

N.A.B.O. Meeting Minutes
October 8, 2016
Rocklin, California

The President called the meeting to order at 8:05 am.

Welcome by, Michael Uro, the President of the Iparreko Ibarra Basque Club. He welcomed the N.A.B.O. delegates and informed them about the day's events.

Introductions and Roll Call

Officers

President – Valerie Etcharren Arrechea
Vice-President – Mary Gaztambide, excused
2nd Vice-President – Pierre Etcharren
Treasurer – Mayi Petracek
Secretary – Marisa Espinal
Facilitator – Kate Camino
Webmaster – Lisa Corcostegui
Euskara Coordinator – Aitor Inarra

Committee Chairperson

Calendars – Mary Lou Urrutia, excused
Cultural Loan – Steve Achabal, excused
Education – John Ysursa
Euskara – Martin Goicoechea
Udaleku – Valerie Etcharren Arrechea, Kate Camino
Mus – Pierre Etcharren, excused
Junior Mus – Gina Espinal-Aguerre
Music/Dance – John Ysursa
Pilota – Teresa Iparraguirre
History – Patty Miller, excused & Steve Bass, excused
Txerriki – Gratien Etchebehere, excused
Kantari Eguna – Noel Goyhenetche, excused & Becky Sarratea-Murphy, excused

Club Delegates

Alkartasuna Basque Club (Rock Spring, WY)	Martin Goicoechea
Anaitasuna Basque Club (SF)	Gina Espinal Aguerre
	Marisa Espinal
Basque Educational Organization (BEO)	Marisa Espinal
	Philippe Acheritogaray
Basque Museum & Cultural Center	Cindy Schaffeld
Basque Club of Utah	Jean Flesher + proxy
Big Horn Basque Club (Buffalo)	Kate Camino (proxies)
Boise Euzkaldunak, Inc.	Daniel Aizpitarte

Boise State Basque Studies Program
Cenarrusa Foundation
Center for Basque Studies, Reno
Chino Basque Club

Colorado Euskal Etxea
Euskal Lagunak (Mt. Home)
Iparreko Ibarra (Rocklin, CA)
Kern County Basque Club
Lagunak Las Vegas Basque Club
Los Banos

Marin Sonoma Basque Club
Mendiko Euskalduna (Gardnerville)
Oinkari Basque Dancers
Ontario Basque Club
San Francisco Basque Club
San Francisco Basque Cultural Center

Santa Rosa Basque Club
Southern California Basque Club
Susanville Basque Club
Txoko Ono (Homedale, ID)
Washington D.C. Euskal Etxea
Zazpiak Bat Reno Basque Club

Proxies for Quorum only

New Mexico
Zazpiak Bat (Vancouver)

On-line Guests

Technical Difficulties

Approval of the July 2016 Minutes

Marisa Espinal submitted the July 2016 minutes. Mayie Petracek made corrections: Pg 5, under Mus the total Mus players were for 2016, not 2017. Pg 10: under Bizi Emankorra, Jean Baptiste Aguerre also received his award at the Southern California picnic.

- Jean Pierre Elissetche motioned to accept the July meeting minutes with corrections as noted. Philippe Acheritogaray seconded. Unanimously approved.

Cindy Schaffeld (proxy)
John Ysursa
Cindy Schaffeld (proxy)
Kate Camino + proxy
Marianna Etcheverria
Kathie Goyeneche
Mayi Petracek + proxy
Goisalde Juasoro
Michael Uro + proxy
Teresa Iparraguirre
Goisalde Juasoro (proxies)
Janice Olano
Victor Olano
Gina Espinal (proxies)
Gina Espinal (proxies)
Cindy Schaffeld (proxy)
Lisa Corcostegui
Jean Pierre Elissetche
Pierre Etcharren
Philippe Acheritogaray
Cindy Schaffeld (proxy)
Mike Aguerre
Maurice Goni
Cindy Schaffeld (proxy)
Goisalde Juasoro (proxies)
Enrike Corcostegui
Dominica Zubillaga

Blas Uberuaga
Elena Sommer

Treasurer's Report: (Mayi Petracek)

Delegates were given the 2016 balance sheet and the profit/loss statements to review. The statements reflect activity through September 2016 only. Please see the Facilitator's packet for full details. Net income is down significantly since 2015. This is due to various factors, including Udaleku, not receiving full reimbursement of Basque Government grants, using the Aita Tillous Fund for dance group participation at the Smithsonian and calendars. Mayi Petracek will have a side-by-side comparison of the 2015 & 2016 financials for the February meeting.

Finance/Investment Committee

Mayi Petracek has formed the Finance Committee. Currently committee members include: the Treasurer, Mayi Petracek, the President, Valerie Arrechea, Peio Urrutia from the Ventura Basque Club, and Victor Olano from the Los Banos Basque Club, If you are interested in being part of the committee it is preferred you have a background in finance. The finance committee will work on: Creating a list of grants available, noting the IRS classification of clubs, suggesting a per year increase for Udaleku.

There have been no decisions about investments because the Aita Tillous Fund has been used for the Smithsonian Folklife Festival and the Mus fund will be needed next year to host the International Mus Tournament. If any one is interested in the Finance/Investment Committee please contact Mayi at Treasurer@nabasque.org

There were no questions asked by the delegates.

- Lisa Corcostegi motioned to accept the Treasurer's report. 2nded by Philippe Acheritogaray. Unanimously approved.

COMMITTEE REPORTS: (Please see submitted reports for full details.)

Euskara: (Martin Goicoechea, Aitor Inarra)

Martin Goicoechea reported on the Basque grant submission and justifications.

Aitor Inarra reported on the thirteen clubs holding classes. No major changes to classes held in Elko, Reno, Homedale, Boston, and Vancouver. Rocklin has been holding classes via Skype. The class is held here at 8:30 pm and the instructor, Esther Ciganda, is giving the class at 5:30 am from the Basque Country. There are new teachers in San Francisco, Aizpea Isasi, Salt Lake City, Sonia Castignon, Washington DC, Samine Irigoien, and Boise, Todor Azurtza. Still teaching in Boise are: Megan Vonderkamp, Itxaso Cayero, and Ohiana Andion. Los Banos has suspended Euskara classes for the time being. New York has only one teacher now, Unai Telleria.

Goisalde Jausoro reported that Itxaso Cayero has materials (books and handouts) for children's classes. Los Banos would be interested in some children's materials. The President will contact Itxaso about storing and disseminating the materials.

The Basque teachers seminar will be in February or March. They would like more participation and support from the club hosting the seminar.

BOGA has been replaced with AISA for online Euskara classes. The Spanish/Euskara version is up and running. The English/Euskara version is still in the works. The physical classes use Euskara munduan where students are given access to Google docs.

Clubs are encouraged to support their Euskara teachers so this important work will continue. Some teachers receive a stipend or have materials paid, but many are volunteers. Not all clubs require students to pay tuition. Clubs are encouraged to use Euskara in all activities in your local club. Use it in your newsletter, label rooms in your clubhouse, etc.

If you are interested in being on the Euskara Committee please contact Martin Goicoechea at bertsolari@nabasque.org or Valerie Arrechea at president@nabasque.org

Calendars: (Mary Lou Urrutia, excused)

The calendars are ready. The president apologized for the delay and thanked Jean Flesher and everyone who helped her proof read and edit the calendar. There were problems with the links to the Google docs to upload the club dates to the calendar. The dates had to be manually entered.

Pictures submitted for the calendar need to be from a camera. Cell phone pictures don't generally have enough pixels to be enlarged with enough clarity to include in the calendar. The president would like pictures of the Joaldunak in front of the capitol building. She would also like pictures of the dance groups if anyone was able to capture a picture with a camera and not a cell phone.

We are looking for members for the Calendar committee. It is too big a job for one person. Mary Lou Urrutia would like to resign as the committee chairman. Cindy Schaffeld and Annie Gavica have volunteered to chair the calendar committee with the help of the Basque Museum and Cultural Center. The president would like more committee members from different states involved in the calendar committee as well.

Please contact Mary Lou for calendars at calendar@nabasque.org and cc treasurer@nabasque.org for billing purposes.

History (Pedro Oiarzabal)

Memoria Bizia

Steve Bass has stepped down as the oral history project coordinator for Bakersfield.

We are looking for a new project coordinator for this committee. Please contact Valerie Arrechea or Kate Camino if you are interested in volunteering on this project. They can connect you to those who are already actively interviewing so you can have a better sense of what is involved with conducting interviews at your club. You can send the names of the contact for your club or the interviewees to info@nabasque.org or president@nabasque.org because N.A.B.O. is keeping a spreadsheet of names to be interviewed.

Cindy Schaffeld reported on Patty Miller and the Basque Museum's efforts to interview people in Idaho, Nevada, and Wyoming. They are working their way west. She encouraged the delegates to interview the people in their area or help facilitate interviews. John Ysursa suggested asking the applicants to Udaleku to bring an interview to camp with them. He also suggested a contest where people receive a ticket for every interview submitted/uploaded through Blackboard or another vehicle with the winner (whoever completes the most interviews) receiving a prize. Prizes suggested included books, trips to Disneyland, or a trip to Europe. There was discussion of where and how to upload the completed interviews. Lisa Corcostegui suggested uploading videos to the NABO Youtube account. Marianne Etcheverria mentioned Chino is uploading their oral history interviews to vimeo. There was discussion of quality of interview vs. quantity of interview.

- Jean Flescher motioned that NABO have a contest to encourage members to conduct oral interviews. Guidelines for submission would be set up and the Memoria Bizia release forms and protocols should be followed. A vehicle for upload would be chosen. Prize to be determined. 2nded by Mayi Petracek. Unanimously approved.

Pilota (Teresa Iparraguirre, excused)

The 2016 Pilota finals were held in San Francisco in August. For a list of winners please see the Facilitator's packet.

The NABO Finals will be held on September 2, 2017 in Chino. Marianne Etcheverria asked about a list of all past winners. Is there a list of past winners on the website? Should there be?

There will be a Youth Pilota camp in 2017 or 2018. Udaleku will be in Chino and will have a Pilota instructor. There is a possibility to have the instructor do an additional week in Northern California, Southern California, or Idaho.

Break 8:50 – 9:00 am

Udaleku: (Kate Camino & Valerie Arrechea)

Udaleku 2016

Udaleku 2016 was in Salt Lake City, Utah from July 10 – 22, 2016. They had many local teachers and aides. Scott Berriochoa taught Mus and Sonia Castignon taught language. There was cooking classes for the campers. No pilota because there is no pilota court. There were 81 children participating. Jean Flescher reported it was a great group of kids. There were some unexpected expenses for housing and transportation rentals. Jean presented a check from the Utah Basque Club to help offset costs. Philippe Acheritogaray and Kate Camino reported their children had a fabulous time with all of the diverse activities. Lisa Corcostegui made a cultural booklet for all of the Udaleku participants.

Udaleku 2017

Udaleku 2017 will be in Chino June 28 – July 7, 2017. It will be a southern California effort with help from the Ventura and Southern California Basque Clubs and the Chino Basque club hosting.

Mayi Petracek made a motion that the Finance Committee and Udaleku Committee look at historical costs, and suggest costs for attendance and expense parameters for hosting Udaleku.

There was discussion of grants, fundraisers, and other means of supporting Udaleku financially, especially as the Basque Government grants are not guaranteed. Would it compete with the club hosting the convention to have an Udaleku fundraiser during the summer convention? Buffalo may have a mus tournament with the proceeds going to Udaleku. What other ways can the clubs support Udaleku? Are dance instructors and delegates informing their members about the Aita Tillous scholarship fund?

We need to have someone do more research about local, state, and federal grants. Nevada has done a great job tapping into Nevada Arts and Humanities grants. We also need to have information on clubs 501c3 and 501c4 status as nonprofits for eligibility criteria. Please contact Mayi if you have knowledge or skills in grant writing at treasurer@nabasque.org.

- Kate Camino made a motion to raise the cost of Udaleku \$25 to \$400. There will be a \$50 surcharge for a trip to Disneyland this year bringing the cost per child to \$450 for 2017. 2nded by Cindy Schaffeld. Unanimously approved.

Mus: (Pierre Etcharren, excused)

The 2017 NABO Mus Finals will be held at Campos Farms, in Caruthers (near Fresno) CA on Saturday, June 10th.

Junior Mus (Gina Espinal)

The 2016 Junior Mus Tournament was held on Saturday, July 2 at 1:30 at the Centro Basco in Chino. Please encourage your youth to hold a Junior Mus Tournament. Attendance has been hit or miss. The 2017 Junior Mus Tournament will be held on Friday, July 21st in Buffalo, Wyoming.

International Mus:

The **2016** International Mus Tournament was in Donostia, Euskadi, at the Amara Hotel in October. NABO pays the trip for the team representing the US. One of the winning players from Fresno was unable to attend so Tony Campos (Fresno) was his replacement. Pierre Etcharren and Jose Louis Urrutia went as the delegates from the United States.

Future International Mus Dates

The **2017** International Mus Tournament will be in the United States. Plans have not been finalized yet; it will be in California, a combination of San Francisco & Chino. It will start with the Basque Cultural Center Festival in August, play some games in San Francisco and then finish the week in Chino with the Chino 50th Anniversary and picnic. The cost is prohibitive because hotels, transportation, and excursions in CA are expensive. If you have any questions or would like more information please contact Pierre Etcharren at mus@nabasque.org. For more information see the www.globalmus.com website. The Secretary of the International Mus Federation, Manolo Arriola from Buenos Aires, has passed away.

Music (Caroline Chiramberro, excused)

No report

Dance (John Ysursa)

John Ysursa informed the delegates that there were dance workshops in the past. He is interested in reinstating them. Erebal, Gari Otamendi's group will be making a tour this summer through Reno, Buffalo, and Boise. Please let John or Kate Camino know if your club would be interested in having them perform or host a dance workshop. johnysursa@boisestate.edu or info@nabasque.org

Txerriki Sukalde Txapeldun (Gratien Etchebehere, excused)

No report

Kantari Eguna (Noel Goyhenetche, excused, Becky Sarratea-Murphy, excused)

Michael Uro reported it would be held today, October 8th, in conjunction with the Iparreko Ibarra picnic and the NABO fall meeting. Next year's Kantari Eguna will be in Gardnerville.

Education (John Ysursa)

Celebrate + Educate = Perpetuate.

Boise State will be hosting the Jim Jausoro scholarship with seed money from the Basque Soccer Friendly game held last year. It will be available to students enrolled in at least one Basque Studies course or workshop in 2017.

Zortziak Bat Eguna (8 as 1, Zazpiak Bat only includes the 7 provinces, this includes the Diaspora. Boise State will be hosting a Zortziak Bat Eguna event this spring, possibly April, to announce the Jim Jausoro scholarship. Please let John know about your clubs activities. Colorado has a pintxo competition in the spring.

The Education Committee would like to take Basques on the road in 2018. Some ideas include: a trip to Hawaii, a cruise to Alaska, or the cruise in the footsteps of Basque whalers. Participants would enjoy tourist activities during the day and then have a Basque luau at night or a brief talk on Basque Culture in the evening.

Please contact education@nabasque.org and NABO will be able to help you with resources for the educational topic that your club is interested in showcasing.

Cultural Aide Loan (Steve Achabal, excused)

The Cultural Aide Revolving Loan (CARL) is up and running the application is available on the NABO website. There have been no applicants as yet.

If you are interested in being on this committee or would like more information please contact the chairman, Steve Achabal, at steveachabal@netzero.com.

Facilitator's Report: (Kate Camino)

Webmaster

Lisa Corcostegui would like to remind everyone that each club has a page on the NABO website. She is happy to update your page with photos or contact information if you send it to her. She will include a link to your club's website if you have one.

Astero

Please send your clubs' membership emails to subscribe to Astero. Please send your event information to info@nabasque.org Please send pictures when your club hosts a NABO event such as Kantari Eguna, Mus, Txerriki, etc. These are great to post on the website and are helpful for grant justifications.

Basque Government

Gaztemundu 2016 will focus on gastronomy. There was only one applicant from the United States.

Basque Government Grants

There were several applications from the United States, but there will be no word until the elections in the Basque Government have been determined.

California Historical Society

The Basques in California project has been put on hold. The Basque Museum will now coordinate this project.

Basque Government Intern

The intern to the United States has not been decided yet.

Lunch Break 12:00 – 12:15 working lunch

Old Business

Smithsonian Folklife Festival 2016

Jean Flesher read a letter of thanks from the Salt Lake City Dance group. Many other clubs also sent a letter of thanks for the sponsorship from the Aita Tillous Fund.

Mayi Petracek will be putting together a collage of all the dance groups who participated. She is still missing pictures from Elko and San Francisco.

Sam Zengotitabengoa from the Washington DC club is currently holding the signage that was preserved from the Smithsonian Folklife Festival. Which clubs are interested? Where will it be stored? The Basque Museum in Boise would consider storing the posters if they had pictures and size information. The signs are 10 x 4. Aitzol Azurtza volunteered to drive it back to the west coast if NABO paid for the cost of renting a truck.

- Jean Flesher motioned that the officers have discretion to spend up to \$2000 to bring these materials from the east coast. 2nded by Mike Aguerre. Unanimously approved.

New Business

Guests

Ina Martinez and Michael McKay are a husband and wife team who organize tours through Overtrails. They facilitated the Oinkaris bus tour in the Basque Country. Overtrails also organized the groups from the Basque Country who came last summer to Jaialdi in Boise and made stops in San Francisco, Elko, Reno, and the National Parks.

They are currently organizing two projects. They are looking for families to host a Basque youth between the ages of 13 to 15 during the 2017 summer. These teens would like to learn English by immersion living with an American family. The youth would be able to teach Basque to the host family. The ideal family would have children the same age. Families will receive a stipend to cover some of the cost of room and board. The second project is a cruise in the footsteps of Basque Whalers. The cruise will set sail on June 15, 2017 around Newfoundland. For more

information visit <http://www.facebook.com/OvertrailsUSA> or email usa@overtrails.com or call 1 (213) 291-9773.

Approval of World Congress Document

This is a four-page document with the proposals put forth at the World Congress. There are 4 objectives. 1. Connecting with the groups that make up today's Basque community abroad. 2. To foster research and knowledge concerning matters related to emigration and the Basque Diaspora. 3. To help to strengthen the Basque community abroad through the network of Basque centers. 4. Serving the people who make up the Basque community abroad. The delegates were given copies of the Four-Year Plan for Institutional Action 2016-2019 and the opportunity to read and approve the document. There were no objections.

Advertising

- Mayi Petracek motioned to allow advertising on the NABO website. 2nded by Victor Olano. It would include paid advertisement in the ad. Only apolitical, appropriate companies or activities. It could include weekly sponsorship of Astero. Parameters should be set up as to which ads to accept. An Advertising Committee will be formed to report back at the February meeting. The Advertising Committee will include: Cindy Schaffeld, Michael Uro, Philippe Acheritogaray with Mayi Petracek, Victor Olano, Lisa Corcostegui, and Valerie Arrechea.

Contracts for Facilitator & Euskara Coordinator

Kate Camino, Lisa Corcostegi & Aitor Inarra have agreed to continue in their positions as Facilitator, Webmaster, and Coordinator. No other interested parties.

- John Yursa motioned to allow the people currently holding these positions to remain. 2nded by Philippe Acheritogaray. Unanimously approved.

The president thanked the Facilitator, the Webmaster, the Euskara Coordinators, the Officers and Committee Chairmen for all of their time, hard work and dedication.

Donation

Michael Espinal, a long time member of Anaitasuna and a founding member of the San Francisco Basque Cultural Center passed away after a brief, aggressive fight with pancreatic cancer on September 22, 2016. He was the brother of long time NABO delegate and Junior Mus Chairman, Gina Espinal, and of NABO Secretary, Marisa Espinal.

- Mayi Petracek made a motion to support the Michael Espinal Memorial Fund with a check of \$500. Philippe Acheritogaray 2nded. Unanimously approved.

Buffalo is holding the convention Friday, 7/21 – 24/17

They would like dance clubs to perform. Contact buffalobasque@gmail.com

Rooms go quickly so book early. The meeting will be Friday, 7/21 at the Hampton Inn. There will be a block of rooms at the Hampton Inn, ask for the NABO rate.

The **Winter meeting** will be held in Salt Lake City on February 11, 2017.

Future Meeting Schedule:

2017

Summer Convention: Buffalo July 21 – 24, 2017
Fall: Montreal & East Coast collaboration

2018

Winter: San Francisco, usually February
Summer Convention: Winnemucca, NV
Fall: Rocklin, usually October

2019

Winter: Salt Lake City, usually February
Summer Convention: Kern Co for their 75th Anniversary
Fall: Mountain Home, Idaho

2020

Winter: San Francisco, usually February
Summer Convention: New England, 10th Anniversary
Fall: Rocklin, usually October

Future Convention Dates:

2021: Buffalo, Wyoming, July

2022: San Francisco

2023: Los Banos or Chino (55th anniversary)

2024: Kern County, 80th Anniversary

Martin Goicoechea motioned to adjourn 2nded by John Ysursa. Meeting adjourned at 1:30 p.m.

Respectfully submitted by Marisa Espinal, N.A.B.O. Secretary.